



# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

## **MODEL # 791-5070** **1 000 LB. GEARED** **ENGINE STAND**

**THIS OPERATING MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ CAREFULLY AND UNDERSTAND ALL INFORMATION BEFORE OPERATING TOOL. SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE USE.**

### **!WARNING**



**DO NOT OVERLOAD. OVERLOADING CAN CAUSE DAMAGE TO, OR FAILURE OF THE STAND.**

**THIS STAND IS DESIGNED FOR USE ONLY ON HARD LEVEL SURFACES CAPABLE OF SUPPORTING THE LOAD. USE ON OTHER THAN HARD LEVEL SURFACES CAN RESULT IN STAND INSTABILITY AND TIPPING OF LOAD.**

**LOCK THE MOUNTING-PLATE ROTATING MECHANISM BEFORE APPLYING A LOAD. RELEASE ROTATIONAL LOCKING DEVICE SLOWLY AND CAREFULLY.**

**ALWAYS USE HIGH STRENGTH SAE GRADE 8 BOLTS FOR ENGINE MOUNTING BOLTS.**

**MAKE SURE WIDEST SET OF MOUNTING HEAD FINGERS ARE NEAREST THE GROUND WHEN MOUNTING AN ENGINE TO THE STAND.**

**ALWAYS BE SURE THAT THE LOAD IS CENTERED AND SECURED TO THE MOUNTING PLATE. OFF-CENTER LOADS MAY MAKE THE LOAD AND HANDLE ROTATE IN EITHER DIRECTION WHEN THE ROTATIONAL LOCKING DEVICE IS RELEASED.**

**NEVER LOOSEN MOUNTING BOLTS UNLESS ENGINE IS SUPPORTED BY A CRANE OR HOIST.**

**DO NOT USE STAND TO DOLLY OR TRANSPORT ENGINES.**

**NO ALTERATIONS TO THE STAND OR ADAPTERS SHALL BE MADE.**

**DO NOT ROTATE MOTOR UNLESS REAR LEGS ARE SECURED FROM TIPPING.**

**READ, STUDY AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING.**

**FAILURE TO HEED THESE WARNINGS MAY RESULT IN LOSS OF LOAD, DAMAGE TO STANDS, AND/OR FAILURE RESULTING IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL OR FATAL INJURY.**



### **OWNER/USER RESPONSIBILITY**

The owner and/or user must have a thorough understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this engine stand. Personnel involved in the use and operation of equipment shall be careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use when servicing motor vehicles and their components. Warning information should be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturer's instructions. Owner and/or user is responsible for keeping all warning labels and instruction manuals legible and intact. Replacement labels and literature are available from the manufacturer.

### **!WARNING**

**REFER TO ENGINE SERVICE MANUAL FOR CORRECT LIFTING POINTS, MOUNTING POINTS AND MOUNTING BOLTS! MOUNTING BOLTS SHOULD BE TORQUED AT APPROPRIATE AMOUNT TO MAINTAIN LOAD.**

### **!WARNING**

**DO NOT CRAWL UNDER ENGINE OR PLACE ANY PART OF YOUR BODY UNDER ENGINE AT ANY TIME DURING MOUNTING OF ENGINE, USE OF STAND, OR REMOVAL OF ENGINE.**

# OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-5070

## INSPECTION

Visual inspection should be made before each use of the engine stand, checking for damaged, loose or missing parts. Each stand must be inspected by a manufacturer's repair facility immediately, if accidentally subjected to an abnormal load or shock. Any stand which appears to be damaged in any way, found to be badly worn, or operates abnormally **MUST BE REMOVED FROM SERVICE** until necessary repairs are made by a manufacturer's authorized repair facility. It is recommended that an annual inspection of the stand be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts. A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Assemble as shown in the diagram. First, install the casters to the front and rear axles using the hardware items 1, 2 & 4, being sure to insert bolts from bottom side of caster plate. Then attach the center beam assembly to the axle assembly using hardware items 5, 11 & 12. Next, attach one end of brace, item 15, to the center beam using hardware items 14, 11 & 12. Make sure position of brace is as shown in diagram.

Make sure to secure the worm box, item 28, to the post, item 21, using hardware item 29, before placing post onto base assembly. Stand the post on the base and attach by passing bolt, item 14, through middle hole B in the base bracket and the hex shaped mount welded to the bottom of the post. Then pass pin, item 8, through the upper hole A in the base bracket and just in front of the post. Secure pin with latch provided. Now, insert pin, item 8, through the rear hole C, including both brackets and secure with latch provided. The last step is to attach the end of the brace, item 15, to the post using pin and latch, item 8. To fold engine stand, simply remove the three pins, fold brace forward, and then fold post forward. The pins can be stored in open holes.

## MAINTENANCE

Apply motor oil to support base wheels and casters. Apply chassis grease to mounting head hub. Rotate head to distribute grease. Keep both the grease fitting and the gear teeth well lubricated.

## OPERATING INSTRUCTIONS

**NOTE: Do not mount engine to mounting plate unless all three pins, item 8, are in place and secured with latches provided according to Assembly Instructions.**

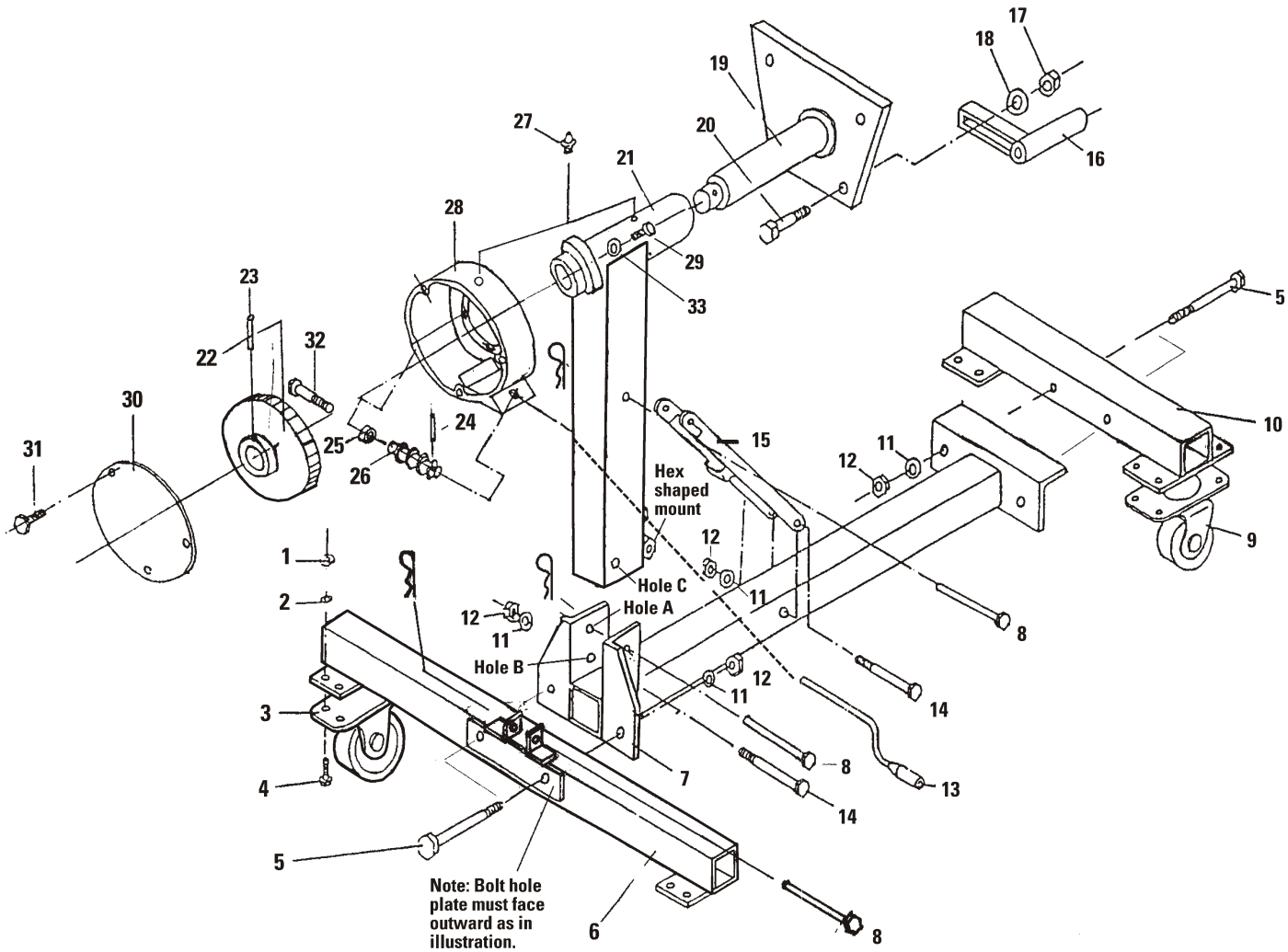
Drain oil and coolant and remove flywheel from engine before mounting. Mount engine as directed in procedures which follow. Refer to engine service manuals and technical bulletins when mounting engines. Lift engine (block) with crane or hoist until even with head of engine stand. Bolt through adjustable fingers to back of block at bell housing mounting holes. Fasten securely to mounting plate. Slowly lower crane or hoist so that the engine stand supports full weight of engine. To check engine balance, carefully loosen hex bolt at back of rotating head, making sure stand is secured from tipping, and turn handle to rotate engine. If balance is not satisfactory, rotate engine to its original position and raise with crane or hoist just enough to take weight off the stand. Loosen bolts on adjustable fingers and realign so that weight is evenly distributed. Tighten all bolts securely and recheck balance. To remove an engine from stand, attach a crane or hoist and raise engine just enough to take engine weight off stand. Carefully remove bolts attaching fingers to engine. Be aware that there will be a slight movement of stand as total engine weight is transferred to crane.

The engine may be rotated by turning the worm crank. Grease before each use. The stand can be folded down for easy storage and transportation by removing 3 pins, item 8.

## SPECIFICATIONS

Capacity .....	1000 lbs.
Length .....	34"
Width at front .....	20.5"
Width at rear .....	36.5"
Height (assembled) .....	36"
Height (in folded position) .....	21"
Shipping Weight .....	96 Lbs.

# OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-5070



ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
*1		M8 Nylok Nut	16	*18		M12 Washer	4
*2		M8 Washer	16	19	RS8300G29Y	Mounting Plate - Shaft Assembly	1
3	RS8300G04	Caster	2	*20		Mounting Plate Bolt - M12 x 60	4
*4		M8 x 20 Allen Head Bolt	16	21		Post	1
*5		M12 x 75 Bolt	4	22	RS8300G32	Worm Gear	1
6		Rear Axle Assembly	1	23	RS8300G33	Worm Gear Pin	1
7		Center Beam Assembly	1	†24	RS8300G34	Pin	1
*8		Pin & Latch	3	†25	RS8300G35	Washer	1
9	RS8300G16	Swivel Caster with Lock	2	†26	RS8300G36	Worm	1
10		Front Axle Assembly	1	27	RS35GF	Grease Fitting	2
*11		M12 Washer	6	†28		Worm Box	1
*12		M12 Nylok Nut	6	*29		M8 x 25 Bolt	3
†13	RS8300G13	Worm Crank	1	30		Worm Box Cover	1
*14		M12 x 70 Bolt	2	*31		Bolt	3
15	RS8300G21BL	Brace	1	†*32		Bolt	1
16	RS8300G26	Finger	4	*33		M8 Washer	3
*17		M12 Nut	4				

\*Available only in bolt kit Part #RS8300GBK.

†Available in Worm Box Assembly, Part #RS8300GWBL.

## OPERATING MANUAL & PARTS LIST FOR 791-5070

### NAPA PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT WARRANTY STATEMENT

#### Warranty Handling Procedures & Guidelines Balkamp/NAPA Professional Lifting Equipment

Balkamp warrants that all jacks and service related equipment will be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years following the original date of purchase. This warranty is extended to the original retail purchaser only. If any jack or service-related item proves to be defective during this period, it will be replaced or repaired, at our option, without charge. This warranty does not apply to damage from accident, overload, misuse or abuse, nor does it apply to any equipment which has been altered or used with special attachments other than those recommended. This warranty does not cover repairs made by anyone who is not a BALKAMP/NAPA Professional Lifting Equipment Authorized Repair Center.

The following items possess an over-the-counter exchange warranty for 2 years. This allegedly defective product must be returned, accompanied by a receipt showing proof-of-purchase to Balkamp, via the NAPA AUTO PARTS store.

- **Bottle Jacks:** **791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290, 791-2330, 791-6010, 791-6020**
- **Floor Jacks:** **791-6420**
- **Stands:** **791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250**
- **Engine Stand:** **791-5070**
- **Transmission Adapter:** **791-7130**

All other jacks or service-related equipment will be replaced or repaired at Balkamp's option during the 2 year warranty period.

During the 2 year warranty period, all alleged defective product and/or part must be shipped, freight prepaid, along with proof of date-of-purchase, to your nearest Balkamp/NAPA Professional Lifting Equipment Authorized Warranty Center. Be certain to include your name, address and phone number along with proof-of-purchase information, and a brief description of the alleged defect. The product will be returned to the customer, freight prepaid.

Many alleged defectives may simply be handled by calling your nearest Service Center for parts. See next page for a listing of authorized warranty service centers.

In no event shall Balkamp be liable for incidental or consequential damages. The liability on any claim for loss or damage arising out of the sale, resale or use of a jack or related service equipment, shall in no event exceed the purchase price. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

**THIS WARRANTY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY PROVIDED IN CONNECTION WITH THE SALE OF BALKAMP/NAPA PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT. ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED.**

**THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.**



# PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

**MODELO # 791- 5070**  
**SOPORTE CON ENGRANAJE PARA**  
**MOTOR - 454 Kg**

## ! AVERTENCIA



**¡ NO SOBRECARGUE ! UNA SOBRECARGA PUEDE CAUSAR DAÑO AL SOPORTE O PROVOCAR QUE FALLE.**

ESTE SOPORTE ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTILIZADO SOLAMENTE SOBRE SUPERFICIES DURAS Y PLANAS, QUE PUEDAN SOSTENER LA CARGA. AL UTILIZARLO EN OTROS LUGARES QUE NO SEAN SUPERFICIES DURAS Y PLANAS, PUEDE PROVOCAR LA INESTABILIDAD DEL SOPORTE Y EL FALLO DE SU CARGA.

ASEGÚRESE DE QUE LA CARGA ESTÉ CENTRADA Y SÓLIDA SOBRE LA SUPERFICIE DEL MONTAJE. UNA CARGA DESCENTRADA PUEDE GIRAR SÚBITAMENTE SOBRE SU EJE.

BLOQUEE EL MECANISMO DE ROTACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL MONTAJE, ANTES DE INSTALAR UNA CARGA. AFLOJE EL MECANISMO DE BLOQUEO DE ROTACIÓN LENTA Y CUIDADOSAMENTE.

UTILICE SIEMPRE LOS PERNOS DE FUERZA SUPERIOR Y APROPIADA, DE CATEGORÍA 8 (SAE - ), PARA EL PROCIDIMIENTO DE FIJACIÓN DEL MOTOR.

NUNCA AFLOJE LOS PERNOS DEL MONTAJE DEL MOTOR, A MENOS QUE ESTE ESTE SOSTENIDO CON UNA GRUA O UNA POLEA.

NO UTILICE EL SOPORTE COMO UNA CARRETILLA O PARA TRANSPORTAR LOS MOTORES.

NUNCA HAGA MODIFICACIONES O ADAPTACIONES SOBRE EL SOPORTE.

NO GIRE EL MOTOR A MENOS QUE LAS PATAS TRASERAS ESTÉN SÓLIDAMENTE FIJADAS, PARA IMPEDIR UN FALLO.

LEA, ESTUDIE Y COMPRENDA EL MANUAL DE FUNCIONAMIENTO INCLUIDO DENTRO DEL EMBALAJE DEL SOPORTE, ANTES DE UTILIZARLO. YA QUE AL NO SEGUIR, ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE CAUSAR UNA PÉRDIDA DE LA CARGA, PROVOCAR DAÑOS AL SOPORTE Y/O DAÑOS MATERIALES, LESIONES O LA MUERTE.

ESTE MANUAL PARA EL FUNCIONAMIENTO CONTIENE INFORMACIONES IMPORTANTES, PARA LA SEGURIDAD. LEA CUIDADOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE COMPRENDER TODAS ESTAS INFORMACIONES, ANTES DE PROCEDER EL FUNCIONAMIENTO DE ESTE APARATO. CONSERVE ESTE MANUAL PARA UNA REFERENCIA EVENTUAL.



## RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO / USUARIO

El propietario y/o usuario debe entender completamente las instrucciones de operación y las advertencias del fabricante antes de usar este soporte para motor. El personal que se dedica al uso y operación del equipo debe ser cuidadoso, competente, entrenado y calificado para la operación segura del equipo y su uso adecuado al hacer mantenimiento a vehículos y a los componentes de éstos. Se debe poner énfasis en las advertencias y éstas deben ser comprendidas. Si el operador no domina el inglés, las instrucciones y advertencias del fabricante deben ser leídas y discutidas con el operador en la lengua nativa del operador por el comprador/propietario, y se debe asegurar que el operador comprenda el contenido.

El propietario y/o usuario debe estudiar y conservar las instrucciones del fabricante, para consultas futuras. El propietario y/o usuario es responsable de asegurarse que las etiquetas de advertencia y los manuales de instrucciones estén conservados legiblemente e intactos. Las etiquetas de reemplazo y la documentación están disponibles con el fabricante.

## ! AVERTENCIA

¡ Refierase al manual del servicio del motor para conocer los puntos de levantamiento, los puntos del montaje y los pernos del montaje apropiados ! Los pernos del montaje deben estar apretados suficientemente para mantener la carga en su lugar.

## ! AVERTENCIA

No se deslice Ud. debajo del motor. No coloque cualquier parte de su cuerpo debajo del motor durante el montaje, la utilización del soporte o al quitar el motor.

# MANUAL DE FUNCIONAMIENTO Y LISTA DE PIEZAS PARA 791-5070

## INSPECCIÓN

Se debe hacer una inspección visual antes de cada uso del soporte para motor, en busca de piezas dañadas, sueltas o faltantes. Cada soporte debe ser inspeccionado inmediatamente por un centro de reparación del fabricante, si se somete accidentalmente a una carga anormal o a un impacto. Cualquier soporte que estuviera dañado o muy desgastado o que funcionara de manera anormal, **DEBE SER RETIRADO DE SERVICIO** hasta que el centro de reparación del fabricante haya hecho las reparaciones necesarias. Se recomienda que se someta el soporte a una revisión anual en un centro autorizado de reparación del fabricante y que cualesquier piezas defectuosas, calcomanías o etiquetas de advertencia sean reemplazadas por piezas especificadas por el fabricante. El fabricante tiene disponible una lista de centros autorizados de fabricación.

## INSTRUCCIONES PARA EL ENSAMBLAJE

Ensamble el aparato como se muestra en el diagrama. Primero, instale las ruedecillas sobre los ejes frontal y trasero, utilizando los artículos de ferretería # 1, 2 y 4. Después, fije la estructura central con los ejes, utilizando los artículos de ferretería # 5, 11 y 12. Fije una extremidad del soporte de refuerzo (artículo # 15) con la estructura central, utilizando los artículos de ferretería # 14, 11 y 12. Asegúrese de que la posición del soporte de refuerzo esté como se muestra en el diagrama.

Asegúrese de fijar la caja del tornillo sinfín, ítem 28, al poste, ítem 21, usando la pieza metálica ítem 29, antes de colocar el poste sobre el ensamble de la base. Coloque el poste verticalmente sobre la base y fíjelo pasando el perno, ítem 14, a través del orificio del medio B en la abrazadera de la base y el soporte de fijación soldado en la parte inferior del poste. Luego, introduzca la clavija, ítem 8, a través del orificio superior A en la abrazadera y en la parte delantera del poste. Fije la clavija con el gancho provisto. Ahora, inserte la clavija, ítem 8, a través del orificio posterior C, incluyendo ambas abrazaderas y fíjela con el gancho provisto. El último paso consiste en acoplar el extremo de la abrazadera, ítem 15, al poste usando clavija y gancho, ítem 8. Para plegar el soporte para motor, solo hay que retirar las tres clavijas, plegar hacia atrás y luego plegar el poste hacia adelante. Las clavijas pueden guardarse en los orificios abiertos.

## MANTENIMIENTO

Aplique aceite para motor sobre las ruedas del soporte de la base y sobre las ruedecillas. Aplique grasa para carrocería sobre la cabeza del montaje. Gire la cabeza para distribuir adecuadamente la grasa. Asegúrese de mantener el orificio para grasa y los dientes del engranaje bien lubricados.

## INSTRUCCIONES DEL FUNCIONAMIENTO

**NOTA: No monte el motor sobre la superficie de montaje a menos que todas las tres clavijas, ítem 8, estén en su sitio y bloqueados con los ganchos provistos de acuerdo con las instrucciones para el ensamblaje.**

Quite el aceite y el líquido del enfriamiento y quite el volante del motor, antes de comenzar el montaje. Quite y levante el motor, como se describe en los procedimientos siguientes. Refierase a los manuales de servicio para el motor y las partes técnicas, cuando quite los motores. Levante el motor (bloque de cilindros), utilizando una grúa o una polea, hasta que esté en la misma altura que la cabeza del soporte para motor. Introduzca los pernos a través de las tomas ajustables, en la parte trasera del motor, donde se encuentran los orificios del montaje del cárter del embrague. Baje lentamente la grúa o la polea, de tal manera que en el soporte del motor quede acomodado todo el peso del motor. Para verificar el equilibrio del motor, afloje cuidadosamente el perno con cabeza hexagonal que se encuentra en la parte trasera de la cabeza giratoria, asegurándose de que el soporte no pueda volcarse; gire la manija para hacer girar el motor.

Si el equilibrio no es satisfactorio, regrese el motor hacia su posición original y levántelo con la grúa o la polea suficientemente, para quitar el peso del soporte. Afloje los pernos de las tomas ajustables y vuelva a alinearlos, de tal manera que el peso esté distribuido igualmente. Apriete los pernos firmemente y vuelva a verificar el equilibrio. Para quitar el motor del soporte fíjelo a una grúa o polea suficientemente, para quitar el peso del soporte. Quite cuidadosamente los pernos que fijan las tomas ajustables al motor. Necesita saber que tendrá un movimiento ligero del soporte, ya que todo el peso del motor será transferido sobre la grúa.

El motor se puede girar moviendo la manivela del tornillo sin fin. Engrásela antes de cada uso. El soporte se puede plegar para guardar y transportarlo fácilmente retirando las 3 clavijas, ítem 8.

## ESPECIFICACIONES

Capacidad . . . . .	1000 lbs (454 kg)
Longitud . . . . .	34" (86 cm)
Anchura delantera . . . . .	20.5" (52 cm)
Anchura trasera. . . . .	36.5" (93 cm)
Altura (unidad ensamblada). . . . .	36" (91.5 cm)
Altura (unidad replegada) . . . . .	21" (53 cm)
Peso por envío . . . . .	96 lbs (43.5 kg)

# MANUAL DE FUNCIONAMIENTO Y LISTA DE PIEZAS PARA 791-5070

## ENUNCIADO DE LA GARANTÍA NAPA - EQUIPO PROFESIONAL PARA LEVANTAMIENTO

### Instrucciones y procedimientos de garantía Equipo profesional para levantamiento / Balkamp - NAPA

Balkamp garantiza que todos los gatos hidráulicos y otros equipos parecidos de servicio, estarán exentos de cualquier falta de material o de mano de obra durante un periodo de 2 años, a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía se aplica solamente al comprador original (detallista). Si cualquier gato u otro equipo parecido falta durante este periodo, lo reemplazaremos o lo repararemos, a nuestra elección y sin costo. Esta garantía no se aplica a los daños provocados por un accidente, una sobrecarga, una utilización mala o excesiva; esta garantía tampoco se aplica a cualquier pieza de equipo que ha sido modificada o utilizada con accesorios especiales, excepto los accesorios recomendados. Esta garantía no cubre las reparaciones ejecutadas por cualquier centro de reparaciones que no sea un centro autorizado de reparaciones Balkamp - NAPA, para el equipo profesional de levantamiento.

Los artículos siguientes tienen una garantía de cambio directo en la tienda por 2 años. El producto presumiblemente defectuoso, debe devolverse a Balkamp, provisto de un recibo, demostrando la prueba de la compra, por medio de una tienda de piezas automótiles NAPA.

- **Gatos-botella:** **791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290, 791-2330, 791-6010, 791-6020**
- **Gatos utilitarios** **791-6420 . . .**
- **Stands:** **791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250**
- **Engine Stand:** **791-5070**
- **Transmission Adapter:** **791-7130**

Todos los otros gatos hidráulicos y otros equipos parecidos de servicio serán reemplazados o reparados, a la elección de Balkamp, durante el periodo de garantía de 2 años.

Durante el periodo de garantía de 2 años, cualquier producto y / o pieza presumiblemente defectuoso debe devolverse, libre de porte, provisto con una prueba de la fecha de compra, al centro autorizado más cercano, para la garantía Balkamp - NAPA, por el equipo profesional de levantamiento.

Asegúrese de incluir su nombre, dirección y número de teléfono, incluyendo la información de la prueba de la compra y una descripción breve de la presumible defectuosidad. El producto será devuelto al consumidor, libre de porte.

Muchas presumibles defectuosidades pueden ser resueltas, llamando a su centro local de servicio para piezas. Lea la página siguiente para la lista de los centros de servicio autorizados para la garantía.

En cualquier caso, Balkamp no será responsable de los daños fortuitos o indirectos. La responsabilidad de cualquier reclamación por pérdidas o daños debidos a esta venta, reventa o utilización de este gato o de cualesquiera otros equipos parecidos, no excederá el precio de compra. ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SEA APLICADA A UD.

**ESTA GARANTÍA ES LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA, RELACIONADA CON LA COMPRA DEL EQUIPO PROFESIONAL PARA LEVANTAMIENTO BALKAMP - NAPA. TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, INCLUYENDO TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O DE FIABILIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN EXCLUIDAS.**

**ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y, UD. TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO EN ESTADO O DE PROVINCIA EN PROVINCIA.**

# NAPA PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

**MODÈLE # 791- 5070**  
**SUPPORT À ENGRENAGE POUR**  
**MOTEUR - 454 Kg**

## ⚠️ AVERTISSEMENT



NE PAS SURCHARGER. LA SURCHARGE PEUT CAUSER DES DOMMAGES AU SUPPORT OU PROVOQUER SON AFFAISSEMENT.

CE SUPPORT EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT SUR DES SURFACES DURES, CAPABLES DE SUPPORTER LA CHARGE. UTILISÉ AILLEURS QUE SUR DES SURFACES DURES, PEUT PROVOQUER UNE INSTABILITÉ DU SUPPORT ET L'AFFAISSEMENT DE SA CHARGE.

ASSUREZ-VOUS QUE LA CHARGE EST CENTRÉE ET SOLIDE SUR LA SURFACE DE MONTAGE. UNE CHARGE DÉCENTRÉE PEUT PIVOTER SUBITEMENT.

VERROUILLEZ LE MÉCANISME DE ROTATION DE LA SURFACE DE MONTAGE, AVANT D'Y INSTALLER UNE CHARGE. RELÂCHEZ LE MÉCANISME DE VERROUILLAGE DE LA ROTATION LENTEMENT ET PRUDEMMENT.

UTILISEZ TOUJOURS DE BOULONS DE FORCE SUPÉRIEURE APPROPRIÉE, DE CATÉGORIE 8 (SAE) UTILISÉS POUR LE BOULONNAGE DE MOTEUR.

NE DESSERREZ JAMAIS LES BOULONS DE MONTAGE DE MOTEUR, À MOINS QUE CELUI-CI NE SOIT SUPPORTÉ PAR UNE GRUE OU UN PALAN.

N'UTILISEZ PAS LE SUPPORT COMME CHARIOT OU POUR LE TRANSPORT DES MOTEURS.

VOUS NE DEVEZ JAMAIS FAIRE DE MODIFICATIONS OU D'ADAPTATIONS AU SUPPORT.

NE FAITES PAS PIVOTER LE MOTEUR SANS QUE LES PATTES ARRIÈRES NE SOIENT SOLIDEMENT FIXÉES, POUR EN ÉVITER L'AFFAISSEMENT.

LISEZ, ÉTUDIEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL DE FONCTIONNEMENT INCLUS DANS L'EMBALLAGE DU SUPPORT, AVANT DE LE FAIRE FONCTIONNER. NE PAS TENIR COMPTE DE CES MISES EN GARDE POURRAIT RÉSULTER EN UNE PERTE DE LA CHARGE, CAUSER DES DOMMAGES AU SUPPORT ET/OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, CAUSER DES BLESSURES OU LA MORT.

CE MANUEL DE FONCTIONNEMENT RENFERME DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS, RELATIFS À LA SÉCURITÉ. LISEZ ATTENTIVEMENT ET ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE TOUS CES RENSEIGNEMENTS, AVANT DE PROCÉDER AU FONCTIONNEMENT DE CET OUTIL. CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ÉVENTUELLE.



## RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE/DE L'UTILISATEUR

Le propriétaire ou l'utilisateur doit prendre connaissance des consignes d'utilisation et des mises en garde du fabricant avant d'utiliser ce support pour moteur. Le personnel qui utilise et fait fonctionner cet appareil doit être vigilant, compétent, qualifié et formé pour l'utiliser de manière sécuritaire et adéquate lors de l'entretien de véhicules à moteur et de leurs composants. Les mises en garde doivent être soulignées et comprises. Si l'opérateur ne maîtrise pas l'anglais, les directives et les mises en garde du fabricant doivent lui être lues et expliquées dans sa langue maternelle par l'acheteur/le propriétaire pour s'assurer qu'il les comprend bien.

Le propriétaire et/ou l'utilisateur doit étudier et conserver les directives du manufacturier, pour référence éventuelle. Relativement aux étiquettes de mises en garde et aux manuels de directives, le propriétaire et/ou l'utilisateur est responsable de s'assurer qu'ils soient maintenus lisibles et intacts. Les étiquettes de remplacement et la littérature sont disponibles auprès du manufacturier.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

Référez au manuel de service du moteur pour connaître les points de levage, les points de montage et les boulons de montage appropriés ! Les boulons de montage devraient être resserrés suffisamment pour maintenir la charge en place.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

Ne pas se glisser sous le moteur. Ne placer aucune partie de votre corps sous le moteur à quelque moment durant le montage du moteur, l'utilisation du support ou lors du retrait du moteur.



# MANUEL DE FONCTIONNEMENT ET LISTE DE PIÈCES POUR 791-5070

## **INSPECTION**

Une inspection visuelle doit être effectuée avant chaque utilisation du support pour moteur afin de détecter toute pièce endommagée, lâche ou manquante. Chaque support doit être immédiatement inspecté par un atelier de réparation du fabricant s'il est accidentellement soumis à une charge ou à un choc anormal. Tout support qui semble endommagé de quelque façon que ce soit, qui est sérieusement usé ou qui fonctionne d'une manière anormale **NE DOIT PLUS ÊTRE UTILISÉ** jusqu'à ce que les réparations nécessaires soient effectuées par un atelier de réparation approuvé par le fabricant. Il est recommandé que le support soit inspecté annuellement par un atelier de réparation approuvé par le fabricant et que toute pièce, toute étiquette de mise en garde ou tout autocollant endommagé soit remplacé par un article désigné par le fabricant. Il est possible d'obtenir du fabricant une liste des ateliers de réparation approuvés.

## **DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE**

Assemblez tel que démontré dans le diagramme. Premièrement installez les roulettes sur les essieux avant et arrière, en utilisant les articles de quincaillerie # 1, 2 et 4. Par la suite, fixez la structure centrale aux essieux, en utilisant les articles de quincaillerie # 5, 11 et 12. Fixez une extrémité du support de renforcement (article # 15) à la structure centrale, en utilisant les articles de quincaillerie # 14, 11 et 12. Assurez-vous que la position du support de renforcement est telle que démontrée dans le diagramme.

Avant de fixer le montant, pièce 21, sur le châssis de l'appareil, s'assurer de bien fixer le boîtier de la vis sans fin, pièce 28, au montant à l'aide de la pièce 29. Placer le montant debout sur le châssis et le fixer en glissant le boulon, pièce 14, dans le trou B situé dans la partie centrale du support du châssis et dans le support de forme hexagonale soudé à la partie inférieure du montant. Passer ensuite le goujon, pièce 8, dans le trou A situé dans la partie supérieure du support du châssis et tout juste devant le montant. Bloquer le goujon à l'aide de la goupille incluse. Insérer un autre goujon, pièce 8, dans le trou C situé à l'arrière, ainsi que dans les deux supports, et le bloquer à l'aide de la goupille incluse. La dernière étape consiste à fixer l'extrémité de la pièce d'appui, pièce 15, au montant à l'aide d'un goujon et d'une goupille, pièce 8. Pour replier le support pour moteur, retirer simplement les trois goujons, rabaisser la pièce d'appui vers l'avant, ainsi que le montant. Les goujons peuvent être rangés dans les trous.

## **ENTRETIEN**

Appliquez de l'huile à moteur aux roues du support de base et aux roulettes. Appliquez de la graisse à carrosserie à la tête de montage. Tournez la tête pour bien distribuer la graisse. Assurez-vous de maintenir l'orifice à graisse et les dents de l'engrenage bien lubrifiés

## **DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT**

**REMARQUE : S'assurer que les trois goujons, ainsi que leur goupille respective, sont en place tel qu'expliqué dans les directives avant d'installer un moteur sur les plaques de support.**

Vidangez l'huile et le liquide de refroidissement et retirez le volant du moteur, avant de procéder au montage. Retirez et montez le moteur tel que décrit dans les procédures suivantes. Référez aux manuels de service pour le moteur et bulletins techniques, lors de la dépose de moteurs. Soulevez le moteur (bloc) à l'aide d'une grue ou d'un palan, jusqu'à ce qu'il soit à la même hauteur que la tête du support pour moteur. Boulonnez à travers les prises réglables, à l'arrière du moteur où se trouvent les orifices de montage du carter d'embrayage. Abaissez lentement la grue ou le palan, de façon à ce que le support pour moteur puisse accommoder tout le poids du moteur. Pour vérifier l'équilibre du moteur, desserrez avec soin le boulon à tête hexagonale situé à l'arrière de la tête pivotante, en vous assurant que le support ne puisse verser; tournez la poignée pour faire tourner le moteur.

Si l'équilibre ne vous semble pas satisfaisant, retournez le moteur à sa position originale et soulevez-le à l'aide de la grue ou du palan, tout juste pour retirer le poids du support. Desserrez les boulons des prises réglables et alignez à nouveau, de façon à ce que le poids soit distribué plus également. Resserrez les boulons fermement et vérifiez l'équilibre de nouveau. Pour retirer le moteur du support, fixez-le à une grue ou un palan et soulevez le moteur, tout juste pour retirer le poids du support. Avec soin, retirez les boulons fixant les prises réglables au moteur. Comprenez bien qu'il y aura un léger mouvement du support, puisque tout le poids du moteur est alors transféré à la grue.

Pour faire pivoter le moteur, tourner la manivelle de la vis sans fin. Graisser l'appareil avant chaque utilisation. Pour faciliter l'entreposage et le transport du support pour moteur, retirer les goujons, pièces 8, puis replier le support.

## **SPÉCIFICATIONS**

Capacité . . . . .	1000 lbs (454 kg)
Longueur . . . . .	34" (86 cm)
Largeur avant . . . . .	20.5" (52 cm)
Largeur arrière . . . . .	36.5" (93 cm)
Hauteur (unité assemblée) . . . . .	36" (91.5 cm)
Hauteur (unité repliée) . . . . .	21" (53 cm)
Poids pour transport . . . . .	96 lbs (43.5 kg)

## MANUEL DE FONCTIONNEMENT ET LISTE DE PIÈCES POUR 791-5070

### ÉNONCÉ DE GARANTIE NAPA - ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL DE LEVAGE

Directives et procédures de garantie  
Équipement professionnel de levage / Balkamp - NAPA

Balkamp garantit que tous ses crics et autre équipement apparenté de service, sera libre de tout défaut de matériel et de main-d'œuvre durant une période de 2 ans, suivant la date de l'achat original. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original d'un article acheté au détail. Si tout cric ou autre équipement apparenté devient défectueux durant cette période, il sera remplacé ou réparé, à notre choix, sans aucun frais. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages dus à un accident, une surcharge, un mauvais usage ou un abus; cette garantie ne s'applique pas non plus à toute pièce d'équipement ayant été modifiée ou utilisée avec des accessoires spéciaux, autres que les accessoires recommandés. Cette garantie ne couvre pas les réparations exécutées par quelque centre de réparations, qui n'est pas un centre de réparations autorisé Balkamp - NAPA pour équipement professionnel de levage.

Les articles suivants possèdent une garantie d'échange direct en magasin, de 2 ans. Le produit présumé défectueux doit être retourné à Balkamp, muni d'un reçu démontrant la preuve d'achat, par le biais d'un magasin de pièces d'automobiles NAPA.

<b>CRICS-BOUEILLE:</b>	<b>791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290</b>
	<b>791-2330, 791-6010, 791-6020</b>
<b>CRICS UTILITAIRES</b>	<b>791-6420</b>
<b>SUPPORTS:</b>	<b>791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250</b>
<b>SUPPORT POUR MOTEUR:</b>	<b>791-5070</b>
<b>ADAPTATEUR POUR TRANSMISSION:</b>	<b>791-7130</b>

Tous les autres crics et autre équipement apparenté de service seront remplacés ou réparés, au choix de Balkamp, durant la période de garantie de 2 ans.

Durant la période de garantie de 2 ans, tout produit et / ou pièce présumé défectueux doit être retourné, franc de port, muni d'une preuve de la date d'achat, au centre autorisé le plus proche pour la garantie Balkamp - NAPA, pour équipement professionnel de levage. Assurez-vous d'inclure votre nom, adresse et numéro de téléphone, incluant les renseignements de preuve d'achat, ainsi qu'une brève description de la présumée défectuosité. Le produit sera retourné franc de port au consommateur.

Plusieurs présumées défectuosités peuvent être réglées, en contactant votre centre de service pour pièces de votre localité. Consultez la page suivante, pour la liste des centres de service autorisés pour la garantie.

En aucun cas, Balkamp ne sera responsable de dommages fortuits ou indirects. La responsabilité de toute réclamation pour pertes ou dommages dus à cette vente, revente ou utilisation de ce cric ou de tout autre équipement apparenté, n'excédera en aucun cas le prix de l'achat. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS; IL EST DONC POSSIBLE QUE LA LIMITATION CI-HAUT MENTIONNÉE, NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.

**LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE, RELATIVE À L'ACHAT D'ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL DE LEVAGE BALKAMP - NAPA. TOUTES AUTRES GARANTIES, INCLUANT TOUTES AUTRES GARANTIES IMPLICITES DE VALIDITÉ MARCHANDE OU DE FIABILITÉ RELATIVES À UN BUT PARTICULIER, SONT EXCLUSES**

**CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES PARTICULIERS, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.**